

## 268285-2026 - Hange

Saksamaa – Hoonete puhastusteenused – Objektreinigungen im Stadtteil Neuhermsheim /Neuostheim

OJ S 76/2026 20/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Mannheim - Fachbereich Bau- und Immobilienmanagement

E-posti aadress: [60.ausschreibung@mannheim.de](mailto:60.ausschreibung@mannheim.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Objektreinigungen im Stadtteil Neuhermsheim/Neuostheim

Kirjeldus: Unterhaltsreinigung Los 1, Glasreinigung Los 2 und Außenreinigung Los 3

Menetluse tunnus: 83aeb08a-a730-46bc-b9b4-c7a178ea5c8d

Sisemine tunnus: 25-41-451861700-208

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90911200 Hoonete puhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90911300 Aknapuhastusteenus

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68163

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

##### 2.1.5. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

**Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 3

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dieser Ausschlussgrund ist lediglich beispielhaft aufgeführt. Alle Ausschlussgründe richten sich nach den §§ 123 und 124 GWB und den jeweils einschlägigen Vergabebestimmungen (VgV).

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Unterhaltsreinigung

Kirjeldus: UR Los 1: Unterhaltsreinigung für alle Objekte im Bündel mit einer Bodenfläche von c.a 1.840 m<sup>2</sup> und einer Reinigungsfläche von Montag bis Freitag ca. ca. 1.550 m<sup>2</sup>

Sisemine tunnus: LOT-0001

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90911200 Hoonete puhastusteenused

##### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Abweichende Ausführungszeit für den Bürgerservice Neuhermsheim/Neuostheim vom 01.02.2027 bis 30.06.2028 und Option der Verlängerung 01.07.2028 bis 31.07.2030. Zusätzliche Angabe: Für den Fall, dass der bezuschlagte Bieter vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grund, der nicht vom Auftraggeber zu vertreten ist, ausgewechselt werden muss, behält sich der Auftraggeber vor, den übrigen Bietern, die ein wertungsfähiges Angebot in dem dem Auftrag vorangegangenen Vergabeverfahren abgegeben hatten, in der Reihenfolge der Wertungsergebnisse unter Zugrundelegung der damaligen Angebote den Auftrag anzutragen, sofern damit der Gesamtcharakter des Auftrags unverändert bleibt.

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68163

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2030

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): ei

Lisateave: Hinweis: Bitte beachten Sie, dass für die elektronische Angebotsabgabe die kostenfreie Bietersoftware AI Bietercockpit erforderlich ist. Die Nutzungsbedingungen und technischen Voraussetzungen sind abrufbar unter [www.auftragsboerse.de](http://www.auftragsboerse.de). Bei der Installation hilft Ihnen der Bietersupport (Telefon: 0711/ 66601-476 oder per E-Mail:

[bietermrn@staatsanzeiger.de](mailto:bietermrn@staatsanzeiger.de)). Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrer Angebotsabgabe ebenso, dass aufgrund einer ggf. großen Datenmenge eine vollständige Übertragung Ihres Angebots längere Zeit in Anspruch nimmt! Bitte kalkulieren Sie daher ausreichend Zeit für das

Hochladen des Angebots auf der Vergabepattform und/oder die Schaffung der technischen Voraussetzungen ein. Ergänzender Hinweis zu den Zuschlagskriterien: Zuschlagskriterien zu Los 1: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 400 Punkte erreichen. Der Auftraggeber erwartet vor allem für die reguläre Unterhaltsreinigung von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel mit dem Auftraggeber ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung des Auftraggebers unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die nachfolgend genannten Unterkriterien, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss: - Wie stellen Sie die Leistungserbringung in der erwarteten Qualität "sauber" im Objekt sicher? (100 Punkte) - In welcher Form und Häufigkeit werden Eigenkontrollen durchgeführt, die Mitarbeiter geschult und welches System nutzen Sie dabei zur transparenten Dokumentation von Reinigungsleistungen, um die Qualität zu sichern? (100 Punkte) - Wie ist der organisatorische Ablauf nach Eingang von Beschwerden aufgrund von Mängeln? Stellen Sie ihr Konzept für das Beschwerdemanagement vor. (100 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Reinigungskonzept. Welche Reinigungstechniken und -mittel sollen in den einzelnen Objekten angewandt werden? Dabei sind bei der Darstellung folgende Nutzungsgruppen 1.) 3 Kindertagesstätten (Krippe und Kinderhaus) 2.) 1 Bürgerservice zu unterscheiden, da sich unterschiedliche Anforderungen an Kinderhäuser und Verwaltungsgebäude (Bürgerservice) aus den Tätigkeitsverzeichnissen (Anlage 1 zu den Leistungsverzeichnissen) ergeben. (100 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt als Anlage dem Angebot beizufügen. Die Erläuterung und das vorgelegte Konzept werden Vertragsbestandteil.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualitätssicherungskonzept (nur für Los 1)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: -Benennung von mind. drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme und Ausführungszeitraum. - Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: - Angabe der Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten und

Nennung der für die Leitung vorgesehenen Personen. -Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Soweit erforderlich, durch Abgabe des Formulars „VHB 235 Verzeichnis der Leistungen /Kapazitäten anderer Unternehmen" nebst Anlage. Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist einzureichen ist: -Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist einzureichen ist: -Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist ist einzureichen: Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes, sofern eine Eintragung für die Ausführung der Leistung erforderlich ist. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: -Die entsprechende Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister -Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätssicherungskonzept

Kirjeldus: Qualitätssicherungskonzept

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://vergabe.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19d768850ac-747b15f6a1e3efd4](https://vergabe.vmstart.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d768850ac-747b15f6a1e3efd4)

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.auftragsboerse.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 72 Päevad

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: siehe gesetzliche Grundlagen und Vergabeunterlagen Alle auf gesondertes

Verlangen einzureichende Erklärungen und Nachweise werden mit einer angemessenen Frist angefordert. Werden die Erklärungen und Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 20/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Mit dem Angebot sind einzureichen: -Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine - Verpflichtungserklärung Arbeitnehmer Entsendegesetz BW -Option zur Auftragsverlängerung für Los 1 und Los 2 Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: Für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft -Verpflichtungserklärung Arbeitnehmer Entsendegesetz BW für andere Unternehmen -Kalkulation der Stundenverrechnungssätze ggf. die der Nachunternehmer In Zusammenhang mit den Zuschlagskriterien ist ein Qualitätssicherungskonzept (nur für Los 1) vorzulegen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist

zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Erkennen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Mannheim Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz

## **5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: Glasreinigung

Kirjeldus: GR Los 2: 1 mal jährliche Glasreinigung für alle Objekte im Bündel mit einer Fläche von ca. 700 m<sup>2</sup>

Sisemine tunnus: LOT-0002

### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90911300 Aknapuhastusteenus

#### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Abweichende Ausführungszeit für den Bürgerservice Neuhermsheim/Neustheim vom 01.02.2027 bis 30.06.2028 und Option der Verlängerung 01.07.2028 bis 31.07.2030. Zusätzliche Angabe: Für den Fall, dass der bezuschlagte Bieter vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grund, der nicht vom Auftraggeber zu vertreten ist, ausgewechselt werden muss, behält sich der Auftraggeber vor, den übrigen Bietern, die ein wertungsfähiges Angebot in dem dem Auftrag vorangegangenen Vergabeverfahren abgegeben hatten, in der Reihenfolge der Wertungsergebnisse unter Zugrundelegung der damaligen Angebote den Auftrag anzutragen, sofern damit der Gesamtcharakter des Auftrags unverändert bleibt.

### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68163

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2030

### **5.1.6. Üldine teave**

#### **Reserveeritud osalemise:**

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Hinweis: Bitte beachten Sie, dass für die elektronische Angebotsabgabe die kostenfreie Bietersoftware AI Bietercockpit erforderlich ist. Die Nutzungsbedingungen und technischen Voraussetzungen sind abrufbar unter [www.auftragsboerse.de](http://www.auftragsboerse.de). Bei der Installation

hilft Ihnen der Bietersupport (Telefon: 0711/ 66601-476 oder per E-Mail: [bietermrn@staatsanzeiger.de](mailto:bietermrn@staatsanzeiger.de)). Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrer Angebotsabgabe ebenso, dass aufgrund einer ggf. großen Datenmenge eine vollständige Übertragung Ihres Angebots längere Zeit in Anspruch nimmt! Bitte kalkulieren Sie daher ausreichend Zeit für das Hochladen des Angebots auf der Vergabepattform und/oder die Schaffung der technischen Voraussetzungen ein.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualitätssicherungskonzept (nur für Los 1)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: -Benennung von mind. drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme und Ausführungszeitraum. - Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: - Angabe der Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten und Nennung der für die Leitung vorgesehenen Personen. -Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Soweit erforderlich, durch Abgabe des Formulars „VHB 235 Verzeichnis der Leistungen /Kapazitäten anderer Unternehmen" nebst Anlage. Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist einzureichen ist: -Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist einzureichen ist: -Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er

Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist ist einzureichen: Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriterium: Registereinträge in der Handelsregister

Valikukriteriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes, sofern eine Eintragung für die Ausführung der Leistung erforderlich ist. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: -Die entsprechende Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister -Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19d768850ac-747b15f6a1e3efd4](https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d768850ac-747b15f6a1e3efd4)

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.auftragsboerse.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 72 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: siehe gesetzliche Grundlagen und Vergabeunterlagen Alle auf gesondertes Verlangen einzureichende Erklärungen und Nachweise werden mit einer angemessenen Frist angefordert. Werden die Erklärungen und Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 20/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei  
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Mit dem Angebot sind einzureichen: -Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine - Verpflichtungserklärung Arbeitnehmer Entsendegesetz BW -Option zur Auftragsverlängerung für Los 1 und Los 2 Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: Für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft -Verpflichtungserklärung Arbeitnehmer Entsendegesetz BW für andere Unternehmen -Kalkulation der Stundenverrechnungssätze ggf. die der Nachunternehmer In Zusammenhang mit den Zuschlagskriterien ist ein Qualitätssicherungskonzept (nur für Los 1) vorzulegen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Erkennen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Mannheim Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz

#### **5.1. Osa: LOT-0003**

Pealkiri: Außenreinigung

Kirjeldus: AR Los 3: Außenreinigung für alle Objekte im Bündel mit einer Bodenfläche von ca. 570 m², die 1 mal die Woche zu reinigen sind.

Sisemine tunnus: LOT-0003

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90911200 Hoonete puhastusteenused

##### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zusätzliche Angabe: Für den Fall, dass der bezuschlagte Bieter vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grund, der nicht vom Auftraggeber zu vertreten ist, ausgewechselt werden muss, behält sich der Auftraggeber vor, den übrigen Bietern, die ein wertungsfähiges Angebot in dem dem Auftrag vorangegangenen Vergabeverfahren abgegeben hatten, in der

Reihenfolge der Wertungsergebnisse unter Zugrundelegung der damaligen Angebote den Auftrag anzutragen, sofern damit der Gesamtcharakter des Auftrags unverändert bleibt.

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68163

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2030

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Hinweis: Bitte beachten Sie, dass für die elektronische Angebotsabgabe die kostenfreie Bietersoftware AI Bietercockpit erforderlich ist. Die Nutzungsbedingungen und technischen Voraussetzungen sind abrufbar unter [www.auftragsboerse.de](http://www.auftragsboerse.de). Bei der Installation hilft Ihnen der Bietersupport (Telefon: 0711/ 66601-476 oder per E-Mail:

[bietermrn@staatsanzeiger.de](mailto:bietermrn@staatsanzeiger.de)). Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrer Angebotsabgabe ebenso, dass aufgrund einer ggf. großen Datenmenge eine vollständige Übertragung Ihres Angebots längere Zeit in Anspruch nimmt! Bitte kalkulieren Sie daher ausreichend Zeit für das Hochladen des Angebots auf der Vergabepattform und/oder die Schaffung der technischen Voraussetzungen ein.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualitätssicherungskonzept (nur für Los 1)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: -Benennung von mind. drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme und Ausführungszeitraum. - Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung, dass die

für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: - Angabe der Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten und Nennung der für die Leitung vorgesehenen Personen. -Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Soweit erforderlich, durch Abgabe des Formulars „VHB 235 Verzeichnis der Leistungen /Kapazitäten anderer Unternehmen" nebst Anlage. Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist einzureichen ist: -Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist einzureichen ist: -Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist ist einzureichen: Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hierfür ist die Abgabe des ausgefüllten Formblatts VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) erforderlich. -Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes, sofern eine Eintragung für die Ausführung der Leistung erforderlich ist. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: -Die entsprechende Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister -Die geforderte Erklärung (VHB 124\_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen) für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19d768850ac-747b15f6a1e3efd4](https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d768850ac-747b15f6a1e3efd4)

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.auftragsboerse.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 72 Päevad

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: siehe gesetzliche Grundlagen und Vergabeunterlagen Alle auf gesondertes Verlangen einzureichende Erklärungen und Nachweise werden mit einer angemessenen Frist angefordert. Werden die Erklärungen und Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 20/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Mit dem Angebot sind einzureichen: -Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine - Verpflichtungserklärung Arbeitnehmer Entsendegesetz BW -Option zur Auftragsverlängerung für Los 1 und Los 2 Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist innerhalb der gesetzten Frist einzureichen: Für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft -Verpflichtungserklärung Arbeitnehmer Entsendegesetz BW für andere Unternehmen -Kalkulation der Stundenverrechnungssätze ggf. die der Nachunternehmer In Zusammenhang mit den Zuschlagskriterien ist ein Qualitätssicherungskonzept (nur für Los 1) vorzulegen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße

gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Erkennen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Mannheim Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Mannheim - Fachbereich Bau- und Immobilienmanagement

Registreerimisnumber: 08222000-A5995-97

Postiaadress: Glücksteinallee 11

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68163

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Servicestelle Ausschreibungsverfahren

E-posti aadress: [60.ausschreibung@mannheim.de](mailto:60.ausschreibung@mannheim.de)

Telefon: +496212935389

Faks: +49621293470963

Internetiaadress: <https://www.mannheim.de>

Hankija proofil: <https://www.auftragsboerse.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

### 8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreerimisnumber: 08-A9866-40

Postiaadress: Kapellenstr. 17

Linn: Karlsruhe

Sihtnumber: 76131

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefon: +49 721926-8730

Internetiaadress: <https://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Stadt Mannheim Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz

Registreerimisnumber: 08222000-A5995-97

Postiaadress: Glücksteinallee 11

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68163

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [60.ausschreibung@mannheim.de](mailto:60.ausschreibung@mannheim.de)

Faks: +49 621470963

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-7006**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 918b6354-76dc-484a-930c-38b653216da1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/04/2026 15:32:35 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 268285-2026

ELT S väljaande number: 76/2026

Avaldamise kuupäev: 20/04/2026